

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix**

PPX3610



---

NO Bruksanvisning

---

**PHILIPS**

# Innhold

<b>Oversikt</b> .....	<b>3</b>	<b>8 Visning av digital-TV</b> .....	<b>28</b>
Kjære kunde .....	3	Tilkobling av antenne .....	28
Vedrørende denne bruksanvisningen .....	3	Første avspilling .....	28
Pakkeinnhold .....	3	TV .....	29
Produktthøypunkter .....	3	<b>9 Android</b> .....	<b>30</b>
<b>1 Generelle sikkerhetshenvisninger</b> .....	<b>4</b>	Hente opp Android .....	30
Sette opp apparatet .....	4	Gå ut av Android .....	30
Reparasjoner .....	4	Tilbakestill Android .....	30
Strømforsyning .....	5	Installering av Android-apper .....	30
Trådløst nettverk (WLAN) .....	5	Innstille nettlesermodus .....	32
<b>2 Oversikt</b> .....	<b>6</b>	<b>10 Innstillinger</b> .....	<b>34</b>
Apparatets overside .....	6	Oversikt over menyfunksjonene .....	34
Apparatets underside .....	6	<b>11 Service</b> .....	<b>36</b>
Sett fra siden .....	6	Vedlikeholdsanvisning for batteriet .....	36
Pico Station .....	7	Lading av batteriet etter dyp utlading .....	36
Styreplate/ bevegelser .....	8	Rengjøring .....	37
Fjernkontroll .....	10	Apparatet er overopphetet .....	37
Oversikt over menyfunksjonene .....	11	Oppdatering av den faste programvaren med lagringskortet .....	37
Symboler i statuslinjen .....	11	Problemer / løsninger .....	38
<b>3 Første igangsetting</b> .....	<b>12</b>	<b>12 Vedlegg</b> .....	<b>40</b>
Sette opp apparatet .....	12	Tekniske data .....	40
Tilkobling av strømadapteren / lading av batteriet ...	12	Ekstraustyr .....	40
Bytte eller innlegging av batterier i fjernkontrollen .	12		
Bruk av fjernkontrollen .....	13		
Førsteinnstallasjon .....	14		
<b>4 Koble til visningsapparatet</b> .....	<b>15</b>		
Tilkobling til apparater med HDMI-utgang .....	15		
Tilkobling til iPhone/iPad/iPod .....	15		
Tilkobling til en smarttelefon .....	15		
Tilkobling til dsatamaskin (VGA) .....	16		
Tilkobling med audio/video-(CVBS)-adapterkabel ...	16		
Tilkobling med Component-video (YPbPr/YUV)-kabel .....	17		
Tilkobling av projektoren til WLAN (WiFi-strømming) .....	18		
Tilkobling av hodetelefoner .....	18		
<b>5 Minne</b> .....	<b>19</b>		
Sett inn lagringskort .....	19		
Tilkoble et USB-lagringsmedium .....	19		
Tilkobling til datamaskin (USB) .....	20		
<b>6 Trådløst nettverk (WLAN)</b> .....	<b>21</b>		
Slå den trådløse nettverksdriften (WLAN) på og av	21		
Konfigurere et trådløst nettverk (WLAN) .....	21		
Konfigurere et trådløst nettverk (WLAN) med veiviseren .....	22		
Digital Living Network Alliance (DLNA) .....	22		
<b>7 Medieavspilling</b> .....	<b>23</b>		
Videoavspilling .....	23		
Fotovisning .....	24		
Musikkavspilling .....	25		
Visning av Office-dokumenter (YOZO Office) .....	26		
Filhåndtering .....	26		

# Oversikt

## Kjære kunde

Mange takk for at du har valgt en Pocket Projektor.  
Vi ønsker deg mye moro med ditt apparat og dets mangfoldige funksjoner!

## Vedrørende denne bruksanvisningen

Med installeringshjelpen på de etterfølgende sidene tar du apparatet både hurtig og enkelt i bruk. I de etterfølgende kapitler finner du detaljerte beskrivelser til denne bruksanvisningen.

Les nøye gjennom bruksanvisningen. Legg spesielt merke til sikkerhetshenvisningene for å sikre feilfri drift av apparatet. Produsenten overtar ingen heftelser dersom du ikke følger henvisningene.

## Anvendte symboler

### Henvisning



#### Råd og tips

Dette symbolet markerer tips for mer effektiv og enklere bruk av apparatet.

### FORSIKTIG!



#### Skader på apparatet eller tap av data!

Dette symbolet advarer mot skader på apparatet samt mulig tap av data. Disse materielle skadene kan oppstå på grunn av feilaktig håndtering.

### FARE!

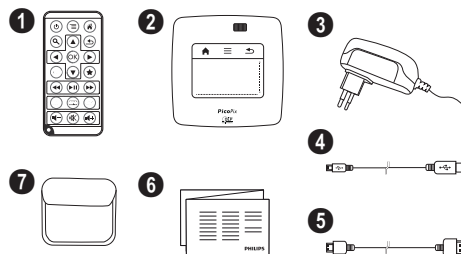


#### Fare for personer!

Dette symbolet advarer mot farer for personer. Personskader eller materielle skader kan oppstå grunnet upassende håndtering.

## Pakkeinnhold

- 1 – Fjernkontroll
- 2 – PicoPix-projektor
- 3 – Strømadapter
- 4 – USB-kabel
- 5 – HDMI-kabel
- 6 – Hurtigstartveiledning
- 7 – Veske



## Produkt høydepunkter

### Tilkobling til apparater med HDMI-utgang

Med HDMI-til-mini-HDMI-kabel kan projektoren kobles til en datamaskin (se også kapitlet Koble til visningsapparatet, side 15).

### Tilkobling av projektoren til WLAN (WiFi-strømming)

Med programvaren PicoPixVLink kan du koble projektoren til en datamaskin via det trådløse lokalnettverket. For å få dette til, må begge maskinene være koblet til det samme trådløse nettverket (se også kapitlet Tilkobling av projektoren til WLAN (WiFi-strømming), side 18).

### Visning av Office-dokumenter (YOZO Office)

Med YOZO kan du vise Office-dokumenter (se også kapitlet Visning av Office-dokumenter (YOZO Office), side 26).

# I Generelle sikkerhetshenvisninger

Du må ikke foreta noen innstillinger og forandringer som ikke beskrives i denne bruksanvisningen. Personskader eller materielle skader, skader på apparatet, eller tap av data, kan oppstå grunnet feilaktig håndtering. Vær oppmerksom på alle advarsler og sikkerhetsmeldinger.

## Sette opp apparatet

Apparatet er utelukkende konstruert for innendørs bruk. Apparatet skal stå sikkert og stabilt på en jevn overflate. Legg ledningene slik at ingen kan snuble i dem og skade seg eller ødelegge apparatet.

Apparatet må ikke tilkobles i våtrom. Berør verken støpselet eller nettilkoblingen med fuktige hender.

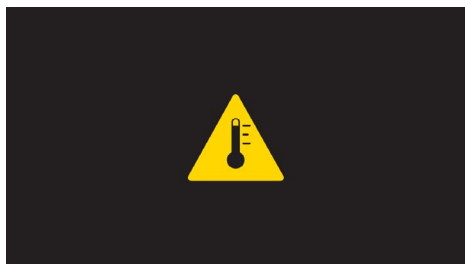
Apparatet må få tilstrekkelig lufting, og må ikke tildekkes. Sett ikke apparatet i lukkede skap eller skatoller.

Sett det ikke på myke underlag så som sengetøy eller tepper, og sørg for at lufteslissene ikke tildekkes. Ellers kan apparatet bli for varmt og begynne å brenne.

Beskytt apparatet mot direkte sollys, varme, store temperaturforskjeller og fuktighet. Du må ikke installere apparatet i nærheten av varmeapparater eller klimaanlegg. Observér informasjonene vedr. temperatur og luftfuktighet i de tekniske dataene.

Når apparatet har vært påslått i lengre tid, blir overflaten varm, og et varselsymbol vises i projeksjonen (se også kapitlet Symboler i statuslinjen, side 11). Apparatet oppfører seg på følgende måte:

- 1 Viften går på maksimal hastighet.
- 2 Ved maksimal lysstyrke vises overopphetingssymbolet i displayet, og apparatet kobler automatisk om til laveste lysstyrke.
- 3 Ved minimal lysstyrke vises overopphetingssymbolet i tre sekunder i midten av displayet. Deretter slås apparatet automatisk av.



Du kan fortsette bruken når apparatet er avkjølt.

Væsker må aldri komme inn i apparatet. Slå av apparatet og frakoble det fra strømmettet dersom væske eller fremmedlegemer er kommet inn i apparatet, og få det kontrollert på et teknisk servicested.

Apparatet må alltid behandles med forsikt. Unngå å berøre objektivlinsen. Du må aldri plassere tunge gjenstander eller gjenstander med skarpe kanter oppå apparatet eller strømledningen.

Hvis apparatet blir for varmt eller det kommer røyk av apparatet må støpselet trekkes ut av stikkkontakten umiddelbart. Få apparatet kontrollert på et teknisk servicested. For å unngå at ild sprer seg, må åpne ildsteder ikke finne seg i nærheten av apparatet.

Under følgende betingelser kan det danne seg kondens inne i apparatet og føre til feilfunksjoner:

- når apparatet flyttes fra et kaldt til et varmt rom;
- etter oppvarming av et kaldt rom;
- ved plassering i et fuktig rom.

Gå frem som følger for å unngå kondens:

1 Legg apparatet i en plastpose før du bringer det til et annet rom, for å tilpasse det til omgivelsesbetingelsene i rommet.

2 Vent en til to timer før du tar apparatet ut av plastposen.

Apparatet må ikke plasseres i en omgivelse med sterk støvbelastning. Støvpartikler og andre fremmedlegemer kunne skade apparatet.

Utsett apparatet aldri for ekstreme vibrasjoner. Interne komponenter kunne ta skade gjennom dette.

La ikke barn uten oppsyn håndtere apparatet. Barn må ikke få lov å leke med emballasjefoliene.

## Reparasjoner

Du må ikke selv foreta reparasjonsarbeid på apparatet. Ufagmessig vedlikehold kan føre til person- eller materielle skader. Få apparatet utelukkende reparert på et autorisert servicested.

På garantikortet finner du informasjon om autoriserte serviceverksteder.

Fjern ikke typeskiltet fra apparatet, ellers opphører garantien.

## Strømforsyning

Bruk kun den medleverte adapteren (se vedlegg / tekniske data). Kontrollér at nettspenningen på apparatet stemmer overens med nettspenningen på oppstillingsstedet. Alle deler tilsvarer spenningen som er angitt på apparatet.

Batterikapasiteten avtar over tid. Dersom apparatet bare fungerer på nettstrøm, er batteriet defekt. Kontakt et autorisert servicested for å bytte batteri.

Gjør aldri forsøk på å bytte batteriet selv. Feilaktig håndtering av batteriet eller bruk av feil batteritype kan føre til personskader eller skade på apparatet.

### FARE!



#### **Ekspløsjonsfare ved feil batteritype**

Gjør aldri forsøk på å bytte batteriet selv.

**Ekspløsjonsfare ved feil batteritype.**

Slå av apparatet med På-/Avbryteren før du trekker støpslet ut av stikkkontakten.

Slå av apparatet og trekk ut stikkkontakten før apparatet rengjøres. Bruk en myk og lofri klut. Du må under ingen omstendighet bruke flytende, gassholdige eller lett antenkelige rengjøringsmidler (spray, skuremidler, poleringsmidler, alkohol osv.). Det må ikke komme fuktighet inn i apparatet.

### FARE!



#### **Lysdiode (LED) med høy effekt**

Dette apparatet er utstyrt med en høyeffektiv lysdiode (LED - Light Emitting Diode) som sender ut et svært sterkt lys. Se aldri direkte inn i objektivet på projektoren. Det kan føre til øyeirritasjon og øyeskader.

### FARE!



#### **Fare for hørselskader.**

Bruk ikke apparatet sammenhengende over lengre tid på høyt lydvolume – spesielt ikke ved bruk av hodetelefoner. Det kan forårsake hørselskader.

## Trådløst nettverk (WLAN)

Funksjonen av sikkerhetsanlegg, medisinsk eller sensibelt utstyr kan bli forstyrret gjennom maskinens sendelytelse. Legg merke til eventuelle bruksforskrifter (eller -begrensninger) i nærheten av slike innretninger.

Bruk av dette apparatet kan gjennom utsending av høyfrekvensstråling, påvirke driften av utilstrekkelig avskjermede medisinske apparater som høreapparater eller hjertestimulatorer. Henvend deg til en lege eller produsenten av det medisinske apparatet for å fastslå, om dette er tilstrekkelig avskjermet mot ekstern høyfrekvensstråling.

## 2 Oversikt

### Apparatets overside

❶ – Styreplate for betjening av musepekeren (se også kapitlet Styreplate/ bevegelse, side 8)

❷ – LED-statuslinje

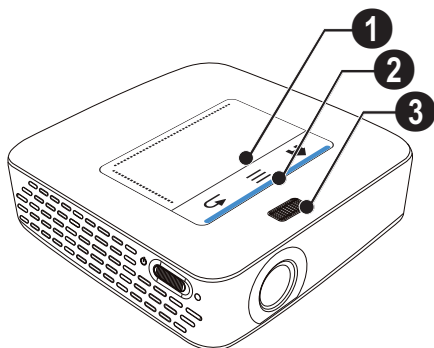
Blå: Apparatet er slått på / apparatet er i standby-modus  
Av: Apparatet er slått av

❸ – Innstillingshjul for bildeskarpheit.

#### Henvisning



Vær oppmerksom på at avstanden til projeksjonsflaten skal være minst 0,5 meter og maksimalt 5 meter. Dersom Pocket Projektor stilles opp utenfor disse avstandsgrensene, kan ikke bildet stilles skarpt. Ikke bruk makt når du dreier på innstillingshjulet, det kan føre til skader på objektivet.

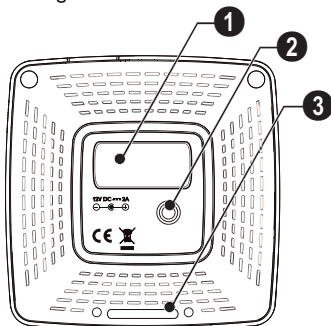


### Apparatets underside

❶ – Kontakt for Pico Station

❷ – Stativgjenger

❸ – Tilkobling for Pico Station



### Sett fra siden

❶ – Tilbakestillingsåpning

Pocket Projektor reagerer ikke lenger eller har falt ned. Stikk en tynn, spiss gjenstand inn i tilbakestillingsåpningen for å utløse en tilbakestilling av maskinvaren.

❷ – Batteriindikator

Ladekontroll ved drift på nettstrøm:

Rød: Batteriet lades opp

Grønn: Batteriet er ladet opp.

❸ ⏻ – På-/Av-bryter

❹ A/V – A/V-kontakt for et avspillingsapparat (TV)

❺ – Mottak for fjernkontrollsignal

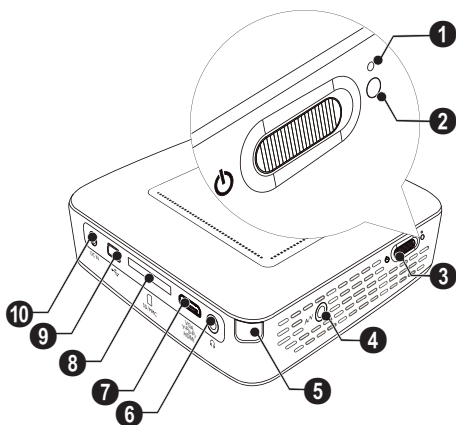
❻ 🎧 – Audioutgang – hodetelefonutgang eller utgang for ekstern høyttaler

❼ HDMI – HDMI-tilkobling for et avspillingsapparat (med adapterkabel)

❽ SD/MMC – Kortspor for lagringskort (SD/SDHC/SDXC/MMC)

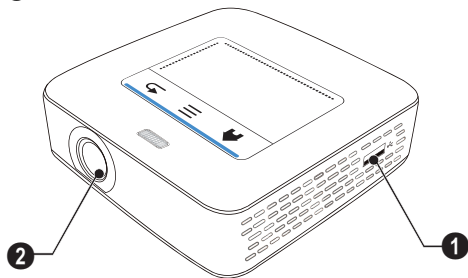
❾ 🔄 – USB-tilkobling for en datamaskin (datakommunikasjon)

❿ DC IN – Tilkobling for strømadapter



❶ ➔ – USB-tilkobling for USB-lagringsmedium, DVB-T-stikk, mus eller tastatur.

❷ – Linse



## Pico Station

(ikke inkludert)

Dokkingstasjonen Pico Station inneholder et eget batteri som forlenger avspillingstiden for apparatet. Den innebygde høyttaleren gir bedre lyd kvalitet ved avspilling. Pico Station har en DVB-T-adapter, slik at en DVB-T-antenne kan tilkobles direkte.

**Fås som tilbehør**

Pico Station med batteri og høyttaler

..... PPA7300 / 253529749

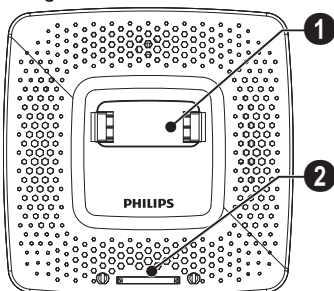
Pico Station med batteri, høyttaler og

DVB-T-Adapter ..... PPA7301 / 253532895

## Apparatets overside

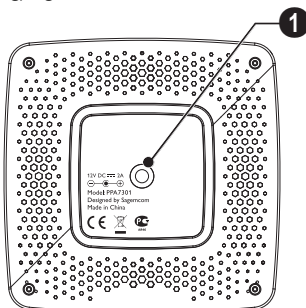
❶ – PicoPix-kontakt

❷ – Tilkobling for PicoPix



## Apparatets underside

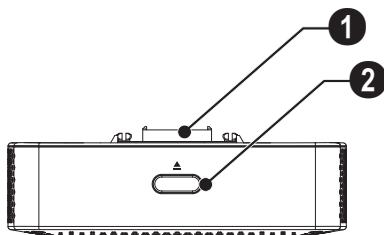
❶ – Stativgjenger



## Forside

❶ – Tilkobling for PicoPix

❷ – Utkasterknapp



## Bakside

❶ DC IN – Tilkobling av strømadapter

❷ – Batteriindikator

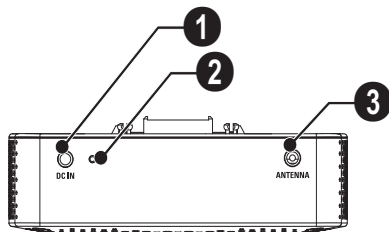
Rød: Batteriet utladet

Ladekontroll ved drift på nettstrøm:

Rød: Batteriet lades opp

Grønn: Batteriet er ladet opp.

❸ ANTENNE – Antennekontakt



## Styreplate/ bevegelser

Styreplaten er en berøringfølsom flate. Beveg styreplaten med en eller flere fingre for å bevege markøren, navigere i menyen og velge meny punkter eller utføre andre handlinger.

### FORSIKTIG!



#### Kulepenn!

Ikke bruk kulepenn eller andre gjenstander for å betjene styreplaten. Harde og spisse gjenstander kan skade styreplaten.



🏠 – Henter opp hovedmenyen

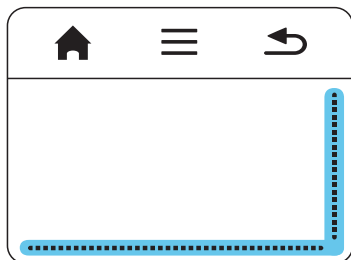
☰ – Henter opp menyen

↶ – Ett menytrinn tilbake, et nivå tilbake / avbryt funksjonen

## Navigasjonsområde / rulling

Stryk langs den høyre kanten på styreplaten for å rulle vertikalt.

Stryk mot høyre og venstre langs underkanten på styreplaten for å rulle horisontalt.



## Input-område

Input-området er begrenset av navigasjonsområdet / rulleområdet. Markøren styres med bevegelser i input-området.



### Henvisning



#### Skjult markør

Markøren slukker etter kort tid. Beveg markøren med en kort bevegelse i input-området slik at markøren vises før du henter opp en funksjon ved å peke / klikke.

### Henvisning



#### Tilkobling av USB-mus

Du kan tilkoble en USB-mus til USB-kontakten på siden av apparatet.

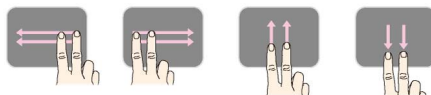
## Bevegelser

Med enkle bevegelser på styrplaten kan du navigere raskt. De fleste bevegelsene utføres med en eller to fingre. Utfør bevegelsene med fingertuppene.

**Bevege markøren** – Stryk over input-området for å bevege markøren. Ved denne bevegelsen stryker du med fingertuppene over styreplaten uten å trykke.

**Peke / klikke** – Trykk (prik) kort i input-området for å angi en funksjon. Ta deretter fingeren bort fra styreplaten. Reaksjonen finner sted når du løfter fingeren. Klikket blir utført der markøren befinner seg – også om den er skjult.

**Bla** – Stryk med to fingre over styreplaten for å utføre følgende funksjoner: Spole raskt frem og tilbake under musikkavspilling / Gå til forrige eller neste side under visning av miniatyrbilder.





**Zoom** – Plasser tommel- og pekefinger i midten av input-feltet og spre dem langsomt for å forstørre et bilde eller et dokument. Plasser tommel- og pekefinger i hjørnene av input-feltet og trekk dem langsomt sammen for å forminske et bilde eller et dokument.



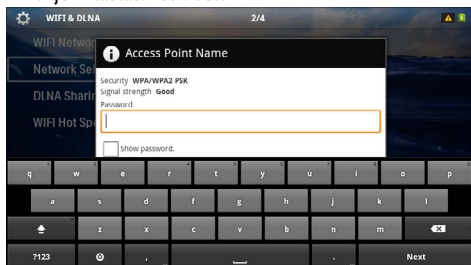
**Rotere** – Plasser tommelfingeren på styreplaten og beveg pekefingeren i en sirkel i den retningen du vil rotere bildet.



## Skjermtastatur

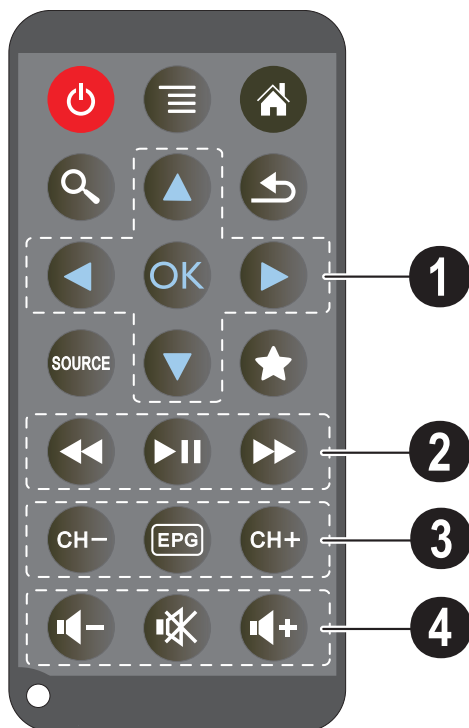
1 Klikk i input-feltet med styreplaten eller med en mus (se også kapitlet Styreplate/ bevegelser, side 8).

2 Skjermtastaturet vises.



3 Angi teksten på skjermtastaturet med styreplaten eller en mus.

# Fjernkontroll



- ⏻ – Setter apparatet i hviletilstand
- ☰ – Henter opp menyen
- 🏠 – Henter opp hovedmenyen
- 🔍 – Henter opp søkemenyen
- ⏪ – Ett menytrinn tilbake, et nivå tilbake / avbryt funksjonen
- 🔄 – Kobler om mellom de eksterne videoinngangene **HDMI, AV, COMPONENT** eller **VGA**
- ★ – DVB-T-modus: Gå til favoritter

## 1 Navigasjonstaster

- OK – Bekrefte valg
- ▲/▼, ◀/▶ – Navigeringsknapper / navigere i menyen / endre innstillinger
- ▲/▼ – Endre innstillinger / velge forrige, neste tittel under musikkavspilling
- ◀/▶ – Tilpasse lydvolum under musikkavspilling / bil-desøk frem, tilbake under videoavspilling

## 2 Avspillingstaster

- ⏮ – Spol raskt tilbake
- ▶| – Start / avbryt avspilling
- ⏭ – Spol raskt fremover

## 3 DVB-T-Taster

- CH- – Velg forrige kanal
- EPG – Hent opp elektronisk programtidsskrift
- CH+ – Velg neste kanal

## 4 Lydstyrketaster

- 🔊- – Reduser lydstyrken
- 🔊- – Slå av lyden
- 🔊+ – Øk lydstyrken

## Oversikt over menyfunksjonene

- 1 Når apparatet slås på, vises hovedmenyen.
- 2 Velg ønsket meny med navigasjonstastene (◀/▶).
- 3 Bekreft med (OK).
- 4 Ved å trykke på tasten (↶) går du tilbake til hovedmenyen.



**Kilde** – Koble om mellom de eksterne videoinngangene **HDMI, AV, COMPONENT** eller **VGA**

**Videoer** – Velg filer for videoavspilling

**Bilder** – Velg filer for lysbildevisning

**Musikk** – Velg filer for musikkavspilling

**Android** – Hent opp operativsystemet Android

**Innstillinger** – Foreta innstillinger for avspilling / visning og for apparatet

**Mappevisning** – Velg filer for avspilling / siving  
Kopiering eller sletting av filer (Markér filene med ▶ og bekreft med (OK)).

**Digital-TV** – Fjernsyn

## Symboler i statuslinjen



❶ – WLAN-statusindikator

❷ – USB-lagringsmedium

❸ – Lagringskort

❹ – Internt lagringsmedium

❺ – Overopphetingsymbol

❻ – Ladetilstand for det innebygde batteriet. Dette symbolet er rødt når batteriet må lades opp.

# 3 Første igangsetting

## Sette opp apparatet

Du kan stille opp apparatet flatt på et bord foran projeksjonsflaten. Det er ikke nødvendig å rette det skrått mot projeksjonsflaten. Apparatet kompensere for forvrengning ved skrå projeksjon.

## Tilkobling av strømadapteren / lading av batteriet

### FORSIKTIG!

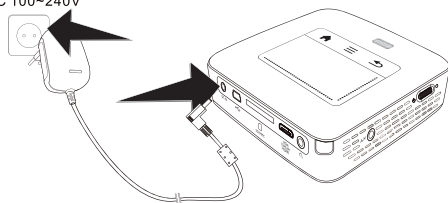


#### Nettspenning på oppstillingsstedet!

Kontrollér at nettspenningen på apparatet stemmer overens med nettspenningen på oppstillingsstedet.

- 1 Sett det lille støpselet til strømadapteren inn i tilkoblingen på apparatets bakside.
- 2 Stikk strømadapteren inn i stikkkontakten.
- 3 Under lading lyser kontrollampen på siden av apparatet rødt. Når batteriet er helt ladet opp, lyser den grønt.
- 4 Lad det innebygde batteriet helt opp før første gangs bruk. Dermed forlenges batteriets levetid.

AC 100~240V



### Henvisning



#### Pico Station

Batteriet på Pico Station blir ikke ladet opp så lenge projektoren er slått på.

### Henvisning



#### Lading via Pico Station

Batteriet på projektoren blir ikke ladet opp så lenge projektoren er slått på.

### Henvisning



#### Drift via Pico Station

Batteriet på Pocket Projektor er utladet: Koble til Pico Station for å bruke Pocket Projektor.

### Henvisning



#### Batteriet utladet

Batteriet på Pocket Projektor er utladet: Koble til Pico Station eller strømforsyningen for å bruke Pocket Projektor.

Koble strømforsyningen til Pocket Projektor eller til Pico Station for å lade opp batteriet.

Apparatet må ikke kobles fra strømforsyningen så lenge Pocket Projektor ikke er tilstrekkelig ladet opp. I så fall slår Pocket Projektor seg av

## Bytte eller innlegging av batterier i fjernkontrollen

### FARE!



#### Eksplisjonsfare ved feil batteritype.

Bruk bare batterier av typen CR 2025.

#### Eksplisjonsfare ved feil batteritype..

- 1 Batteriet tas ut av fjernkontrollen ved å åpne sperren (1) og trekke batterirommet ut (2).



- 2 Legg de nye batteriene inn med pluss- og minuspolene slik det beskrives på tegningen på baksiden av fjernkontrollen. Sørg for riktig polaritet!



- 3 Skyv batterirommet inn i fjernkontrollen til sperren går i inngrep.



### Henvisning



Som regel holder batteriene i omtrent et år. Dersom fjernkontrollen ikke fungerer, bør batteriene byttes. Hvis apparatet ikke skal brukes over en lengre tidsperiode, må du vennligst ta ut batteriene. Dermed unngår man at de leker og skader fjernkontrollen.

De brukte batteriene må kasseres i samsvar med resirkuleringsbestemmelsene i ditt land.

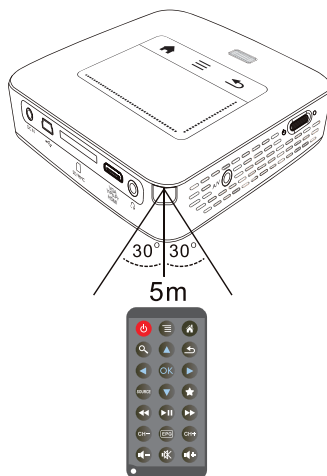
## Bruk av fjernkontrollen

Rett fjernkontrollen mot sensoren på baksiden av apparatet. Fjernkontrollen fungerer bare dersom vinkelen er mindre enn 60 grader og den er maksimalt 5 meter fra apparatet. Når du bruker fjernkontrollen, skal det ikke være noen gjenstander mellom den og apparatet.




### FORSIKTIG!



- Feilaktig bruk av batterier kan føre til overoppheting, eksplosjon eller fare for brann, og kan føre til skader. Batterier som lekker kan skade fjernkontrollen.
- Fjernkontrollen skal ikke utsettes for direkte sollys.
- Unngå å deformere batteriene eller ta dem fra hverandre. Batteriene skal ikke lades opp.
- Unngå åpen ild og vann.
- Bytt tomme batterier umiddelbart.
- Ta batteriene ut av fjernkontrollen dersom den ikke skal brukes på lengre tid.



# Førsteinnstallajon









- 1 Trykk på på-/av-bryteren på siden for å slå apparatet på.
- 2 Rett apparatet mot en egnet projeksjonsflate eller en vegg. Vær oppmerksom på at avstanden til projeksjonsflaten skal være minst 0,5 meter og maksimalt 5 meter. Sørg for at projektoren står støtt.
- 3 Still bildet skarpt med innsillingshjulet på oversiden.
- 4 Velg ønsket menyspråk med /.
- 5 Bekreft med .

## Henvisning



### I stedet for språkvalg, vises hovedmenyen

Apparatet er allerede instyallert. For å endre menyspråk, går du frem på følgende måte:

- 1 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
- 2 Bekreft med .
- 3 Velg **Språk** med /.
- 4 Bekreft med .
- 5 Velg ønsket språk med /.
- 6 Bekreft med .
- 7 Avslutt med .

## 4 Koble til visningsapparatet

Bruk bare den vedlagte forbindelseskabelen eller en forbindelseskabel du har anskaffet som ekstrautstyr når projektoren skal tilkobles.

### Vedlagt forbindelseskabel

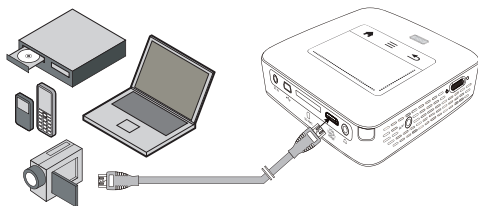
HDMI-kabel  
USB-kabel

### Forbindelseskabler tilgjengelig som ekstrautstyr

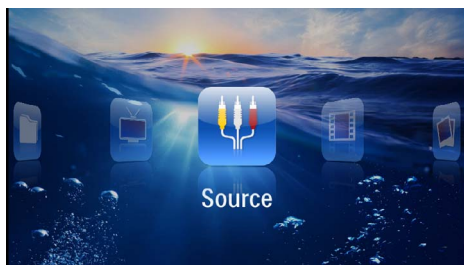
Component-videokabel YUV /YPbPr ..... (PPA1210 / 253447083)  
Video-(CVBS)-kabel ..... (PPA1320 / 253526178)  
VGA-kabel ..... (PPA1250 / 253447070)  
iPhone/iPad/iPod-HDMI-kabel. (PPA1280 / 253447091)  
iPhone/iPad/iPod-A/V-kabel ..... (PPA1160 / 253372471)  
MHL-kabel..... (PPA1240 / 253520048)

## Tilkobling til apparater med HDMI-utgang

Bruk HDMI på mini-HDMI-kabel for tilkobling til data-maskin.



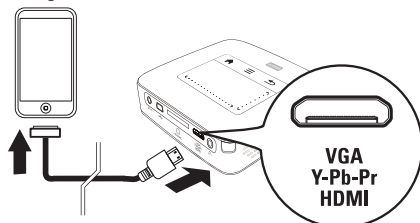
- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Meny > Kilde** og koble om til **HDMI**.
- 4 Koble kabelen til **HDMI**-inngangen på projektoren.
- 5 Koble kabelen til mini-HDMI-inngangen på visningsapparatet.

## Tilkobling til iPhone/iPad/iPod

Bruk iPhone/iPad/iPod-HDMI-kabel (ikke inkludert) for tilkobling til iPhone/iPad/iPod.



- 1 Velg **Meny > Kilde** og koble om til **Component**.
- 2 Koble kabelen til **HDMI**-inngangen på projektoren.
- 3 Koble kabelen til avspillingsapparatet.

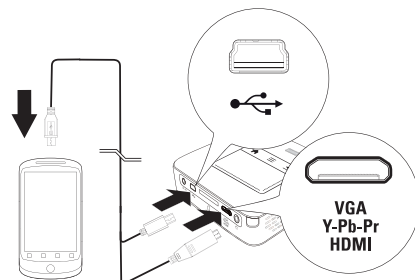
### Enheter som støttes

Alle enheter med 30-polet dokk-tilkobling støttes.

Enhet	Generasjon
iPod nano	inntill 6. generasjon
iPod touch	inntill 4. generasjon
iPhone	inntill 4. generasjon
iPad	inntill 2. generasjon

## Tilkobling til en smarttelefon

Bruk MHL-kabel (ikke inkludert) for å koble projektoren til en smarttelefon.



- 1 Velg **Meny > Kilde** og koble om til **HDMI**.
- 2 Koble kabelen til **HDMI**- og **AV**-inngangene på projektoren.
- 3 Koble kabelen til avspillingsapparatet.

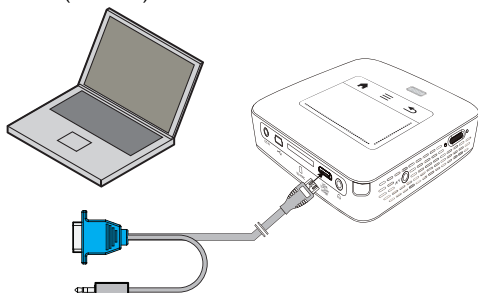
## Tilkobling til datamaskin (VGA)

### Hensning



Mange bærbare datamaskiner aktiverer ikke den eksterne videoutgangen automatisk når et eksternt display – for eksempel en projektor – kobles til. Se etter i håndboken for datamaskinen hvordan den eksterne videoutgangen aktiveres.

Bruk en VGA-kabel (ikke inkludert) for å koble projektoren til en datamaskin eller PDA. Projektoren støtter følgende oppløsninger: VGA/SVGA/XGA. For best resultat bør oppløsningen på datamaskinen stilles til SVGA (800x600).



- 1 Koble VGA-kabelen (ikke inkludert) til **HDMI**-inngangen på projektoren.
- 2 Koble VGA-pluggen til VGA-pluggen på datamaskinen og jackpluggen til audio-utgangen på datamaskinen.
- 3 Innstill oppløsningen på datamaskinen tilsvarende, og koble til VGA-signalet som for en eksternt skjerm. Følgende oppløsninger støttes:

	Oppløsning	Bilderepetisjonsfrekvens
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz
FULL HD	1920 x 1080	60 Hz

### Hensning



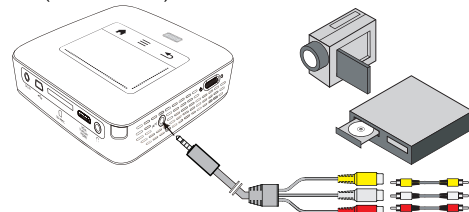
#### Skjermoppløsning

Det beste resultatet får du med oppløsningen 800 x 600 (60Hz).

- 4 Velg **Meny > Kilde** og koble om til **VGA**.

## Tilkobling med audio/video- (CVBS)-adapterkabel

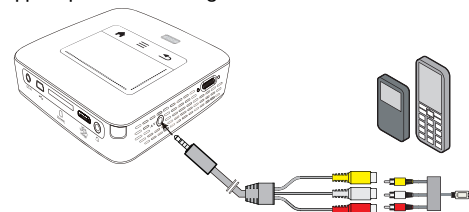
Bruk projektorens audio/video-adapterkabel (A/V-kabel, ikke inkludert) for å koble projektoren til videokamera, DVD-spiller eller digitalkamera. Inngangene på disse apparatene har fargene gul (video), rød (audio) og hvit (audio venstre).



- 1 Koble den vedlagte A/V-kabelen til inngangene på projektoren.
- 2 Koble audio-/videoinngangene på videoapparatet til A/V-kabelen på projektoren ved hjelp av en vanlig cinchkabel.
- 3 Velg **Meny > Kilde**, og koble om til **AV**.

## Tilkobling til mobile multimediaapparater

Enkelte videoapparater (f.eks. Pocket Multimedia Player) trenger spesielle kabler for tilkobling. Disse leveres enten sammen med apparatet, eller de kan skaffes fra produsenten av multimediaapparatet. Vær oppmerksom på muligheten for at bare originale kabler fra apparatprodusenten fungerer.



### Hensning



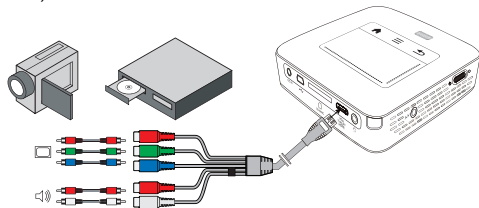
#### Koble om til signalutgangen på multimediaapparatet

Les i bruksanvisningen for multimediaapparatet hvordan man kobler om til denne signalutgangen.



## Tilkobling med Component-video (YPbPr/YUV)-kabel

Bruk denne tilkoblingstypen for å få best mulig bildekvalitet. Denne kabelen er tilgjengelig som ekstrautstyr. Inngangene for disse apparatene har for videosignalet fargene grønn (Y), blå (U/Pb), rød (V/Pr), og for audio-signalet fargene rød (audio høyre) og hvit (audio venstre).



- 1 Koble Component-videokabelen (ekstrautstyr) til **HDMI** inngangen på projektoren.
- 2 Koble de ulikt fargede pluggene på videoapparatet med en vanlig Component - Cinchkabel med Component-videokabelen på projektoren.

### Henvisning



#### YCbCr

På mange apparater er **YPbPr**-utgangene betegnet som **YCbCr**.

### Henvisning



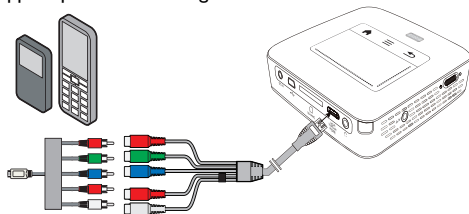
#### To røde Cinch-plugger

Vær klar over at det er to røde Cinch-plugger på kabelen. En plugg for høyre audio-signal, og en plugg for V/Pr Component-videosignalet. Dersom disse to pluggene kobles til feil utganger, vises det projiserte bildet grønt, og audiosignalet i den høyre høytaleren er forvrengt.

- 3 Velg **Meny > Kilde** og koble om til **Component**.

## Tilkobling til mobile multimediaappara-ter

Enkelte videoapparater (f.eks. Pocket Multimedia Player) trenger spesielle kabler for tilkobling. Disse leveres enten sammen med apparatet, eller de kan skaffes fra produsenten av multimediaapparatet. Vær oppmerksom på muligheten for at bare originale kabler fra apparatprodusenten fungerer.



### Henvisning



#### Koble om til signalutgangen på multi-mediaapparatet

Les i bruksanvisningen for multimediaapparatet hvordan man kobler om til denne signalutgangen.

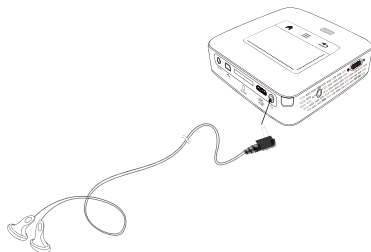
## Tilkobling av projektoren til WLAN (WiFi-strømming)

Med programvaren PicoPixWlink kan du koble projektoren til en datamaskin via det trådløse lokalnettverket. For å få dette til, må begge maskinene være koblet til det samme trådløse nettverket.

- 1 Installer programvaren PicoPixWlink på datamaskinen din (er allerede forhåndsinstallert på projektoren) (se også kapitlet Tilkobling til datamaskin (USB), side 20).
- 2 Koble apparatet til det trådløse nettverket (se også kapitlet Trådløst nettverk (WLAN), side 21).
- 3 Start PicoPixWlink (PicoPix Viewer) på datamaskinen.
- 4 Klikk på PicoPixWlink-ikonet i meldingsområdet og start Administrator.
- 5 Du kan nå søke på nettverket etter projektorer (Søk WIFI-projektor) og starte avspillingen (start prosjek-sjon).

## Tilkobling av hodetelefoner

- 1 Før hodetelefonene kobles til, bør lydvolümet på apparatet skrus helt ned.
- 2 Sett pluggen på hodetelefonene inn i hodetelefonutgangen på projektoren. Høytaleren på apparatet blir automatisk deaktivert når hodetelefonene kobles til.



- 3 Skru opp lydvolümet til et behagelig nivå etter at hodetelefonene er tilkoblet.

### FARE!

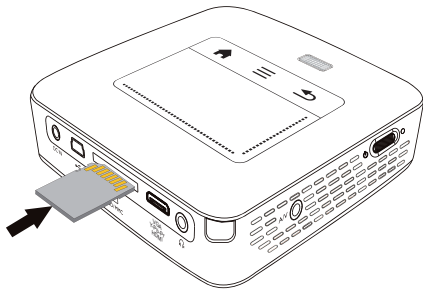


#### Fare for hørselskader.

Bruk ikke apparatet sammenhengende over lengre tid på høyt lydvolümet– spesielt ikke ved bruk av hodetelefoner. Det kan forårsake hørselskader. Før hodetelefonene kobles til, bør lydvolümet på apparatet skrus helt ned. Skru opp lydvolümet til et behagelig nivå etter at hodetelefonene er tilkoblet.

# 5 Minne

## Sett inn lagringskort



- 1 Sett et lagringskort inn i sporet for **MICRO SD**-kortet, på baksiden av apparatet, slik at kontaktene vender oppover. Apparatet ditt støtter følgende minnekort: SD/SDHC/SDXC/MMC.
- 2 Skyv lagringskortet helt inn i kortsporet.

### FARE!



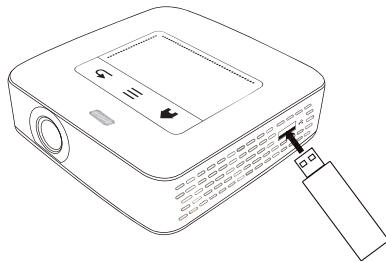
#### Innsetting av lagringskort!

Du må aldri trekke ut et lagringskort mens apparatet skriver til eller leser fra kortet. Det kan føre til tap av data.

Slå av apparatet for å være sikker på at det ikke skrives til eller leses fra kortet.

- 3 For å ta ut lagringskortet trykker du lett på kortet.
- 4 Lagringskortet mates ut.

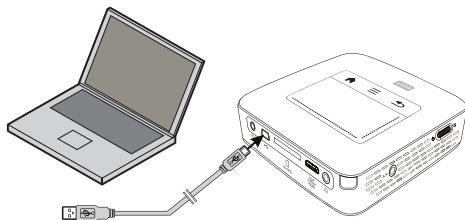
## Tilkoble et USB-lagringsmedium



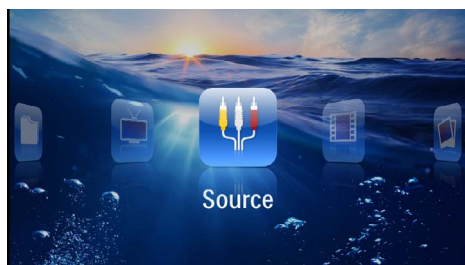
- 1 Koble USB-lagringsmediet til USB-utgangen på siden av apparatet.

## Tilkobling til datamaskin (USB)

Med USB-kabelen kan du koble Pocket Projektør til en datamaskin for å overføre filer mellom det interne lageret, et innsatt lagringskort og datamaskinen, eller slette filer. Filer som er lagret på Pocket Projektør kan vises eller spilles av på datamaskinen.

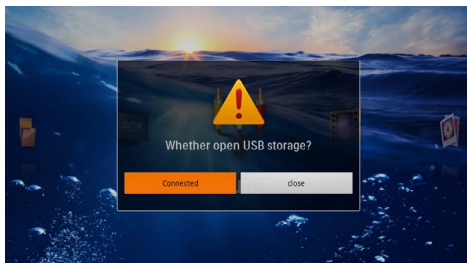


- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Sett mini-USB-pluggen inn i Pocket Projektør og USB-pluggen inn i datamaskinen.
- 4 Når maskinen og apparatet er koblet til hverandre, vises et bekreftelsesvindu.

- 5 Bekreft for å aktivere forbindelsen.



### Henvisning



#### Vellykket forbindelse

Du kan ikke spille av innhold fra internlageret når Pocket Projektør er koblet til en datamaskin via USB. Bruk WiFi-strømming i stedet (se også kapitlet Tilkobling av projektoren til WLAN (WiFi-strømming), side 18)

- 6 Dersom et lagringskort er satt inn, vises det som en diskstasjon.
- 7 Du kan utveksle, kopiere eller slette filer mellom datamaskinen, lagringskortet (hvis det er satt inn) og det interne lageret.

# 6 Trådløst nettverk (WLAN)

I et trådløst nettverk (Wireless Local Area Network, WLAN) kommuniserer minst to datamaskiner, skriver, eller annet ekstrautstyr med hverandre via radiobølger (høyfrekvensbølger). Dataoverføringen i det trådløse nettverket baserer på standardene 802.11b, 802.11g og 802.11n.

## FARE!



### Henvisninger for bruk av WLAN!

Funksjonen av sikkerhetsanlegg, medisinsk eller sensibelt utstyr kan bli forstyrret gjennom maskinens sende- og mottaksfunksjoner. Legg merke til eventuelle bruksforskrifter (eller -begrensninger) i nærheten av slike innretninger.

Bruk av dette apparatet kan gjennom utsending av høyfrekvensstråling, påvirke driften av utilstrekkelig avskjermede medisinske apparater som høreapparater eller hjertestimulatorer. Henvend deg til en lege eller produsenten av det medisinske apparatet for å fastslå, om dette er tilstrekkelig avskjermet mot ekstern høyfrekvensstråling.

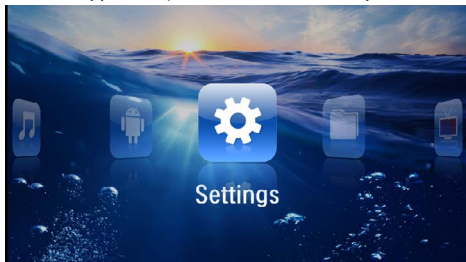
## Trådløst infrastruktur-nettverk

I et infrastrukturnettverk kommuniserer flere apparater via et sentralt tilgangspunkt Access Point (Gateway, Router). Alle data sendes til Access Point (Gateway, Router), og distribueres videre derfra.

## Slå den trådløse nettverksdriften (WLAN) på og av

Den trådløse nettverksdriften er slått av som standard. Denne funksjonen kan du slå på.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 Velg med **▲/▼** **WIFI & DLNA**.
- 6 Bekreft med **OK**.

- 7 Velg med **▲/▼** **WIFI-nett**.

- 8 Bekreft med **OK**.

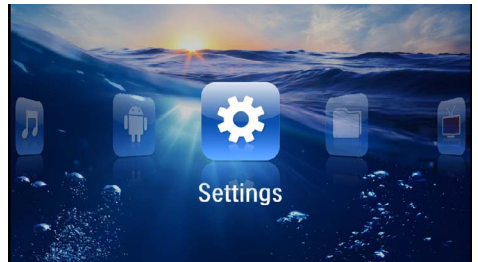
- 9 Innstillingene endres med **▲/▼**.

- 10 Bekreft med **OK**.

Med knappen **⏪** går du ett menytrinn tilbake.

## Konfigurere et trådløst nettverk (WLAN)

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.

- 4 Bekreft med **OK**.

- 5 Velg med **▲/▼** **WIFI & DLNA**.

- 6 Bekreft med **OK**.

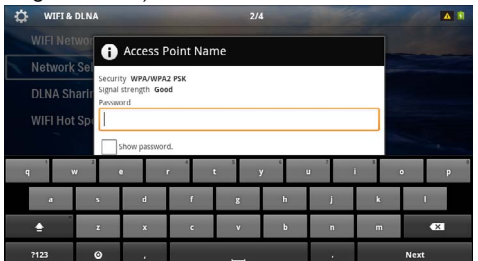
- 7 Velg med **▲/▼** **Velg nettverk**.

- 8 Bekreft med **OK**.

- 9 Velg det ønskede trådløse nettverket med **▲/▼**.

- 10 Bekreft med **OK**.

- 11 Dersom nettverket er passordbeskyttet, vises et angivelsevindu. Klikk i input-feltet med styreplaten eller med en mus (se også kapitlet Styreplate/ bevegelser, side 8).



- 12 Angi passordet på skjermtastaturet med styreplaten eller en mus.

- 13 Klikk på **Koble til**.

Med **⏪**-tasten går du ett menytrinn tilbake.

## Konfigurere et trådløst nettverk (WLAN) med veiviseren

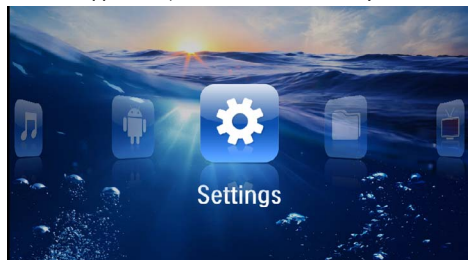
Med Wi-Fi Protected oppsett (WPS), eller med en trådløs nettverksskanning kan du integrere maskinen din raskt og enkelt inn i et eksisterende trådløst nettverk. Alle viktige innstillinger, slik som nettverksnavnet (SSID), blir automatisk konfigurert med WPS og forbindelsen blir beskyttet med en sikker WPA-kryptering.

### Bruk Wi-Fi Protected oppsett (WPS)

Med oppsettet, Wi-Fi Protected (WPS), kan du på ulike måter integrere maskinen din raskt og enkelt inn i et eksisterende trådløst nettverk. Du kan foreta påmeldingen med en pinkode, eller med Push-Button-konfigurasjon (PBC), dersom ditt aksesspunkt (Access Point, Router) understøtter denne metoden.

### Bruke WPS med Push-Button-konfigurasjon (PBC)

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 Velg med **▲/▼** **WIFI & DLNA**.
- 6 Bekreft med **OK**.
- 7 Velg med **▲/▼** **Velg nettverk**.
- 8 Bekreft med **OK**.
- 9 Velg det ønskede trådløse nettverket med **▲/▼**.
- 10 Bekreft med **OK**.
- 11 Aktiver Push-Button-konfigurasjonen på WLAN-aksesspunktet. WLAN-aksesspunktet og maskinen forbinder seg automatisk og oppretter en WPA-beskyttet forbindelse.

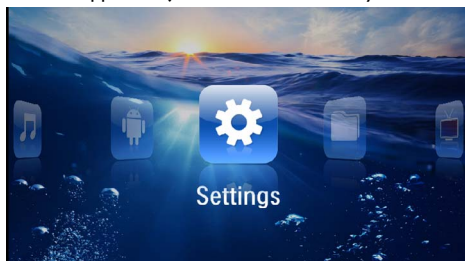
## Digital Living Network Alliance (DLNA)

Dette apparatet støtter Digital Living Network Alliance (DLNA). Med denne standarden kan du koble multimediaenhetene dine raskt til hverandre.

### Slå DLNA på og av

DLNA-funksjonen er slått på som standard. Denne funksjonen kan du slå av.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
  - 4 Bekreft med **OK**.
  - 5 Velg med **▲/▼** **WIFI & DLNA**.
  - 6 Bekreft med **OK**.
  - 7 Velg med **▲/▼** **DLNA-avspilling**.
  - 8 Bekreft med **OK**.
  - 9 Innstillingene endres med **▲/▼**.
  - 10 Bekreft med **OK**.
- Med knappen **☺** går du ett menytrinn tilbake.

### Spille av medier via DLNA

Når det er DLNA-goekjenninger i det tilkoblede nettverket, får du tilgang til dette i medieavspilling og filhåndtering (se også kapitlet Medieavspilling, side 23).

### DLNA-håndtering

Du kan styre projektoren fra andre enheter (for eksempel en smarttelefon) via DLNA. Se bruksanvisningen for den aktuelle enheten.

# 7 Medieavspilling

## Henvisning



### Navigeringsknapper

Alle de viste knappene er knapper på fjernkontrollen.

## Henvisning



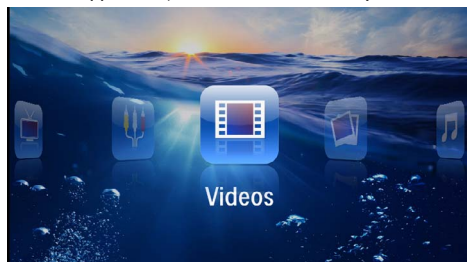
### Innstillingsmuligheter

For optimal bruk av apparatet kan du lese om innstillingsmulighetene i kapittelet Innstillinger (se også kapitlet Innstillinger, side 34).

## Videoavspilling

### Videoavspilling (USB/SD-kort/internt lager/DLNA)

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Videoer** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 **Med tilkoblet lagringsenhet:** Velg internlager, en DLNA-enhet, et USB-lagringsmedium eller et lagringskort med **▲/▼**.
- 6 Bekreft med **OK**.
- 7 Med **▲/▼** velger du videofilen du vil spille av.



## Henvisning



### Visning av videofiler

Bare de videofilene som kan spilles av på Pocket Projektor blir vist.

- 8 Trykk på **OK** for å starte avspillingen.
- 9 Trykk på **↵** for å avslutt avspillingen og gå tilbake til oversikten.
- 10 Trykk en gang til på **↵** for å gå tilbake til hovedmenyen.

## Henvisning



### Navigering under avspilling

Bildesøk frem / tilbake Trykk på **⏪/⏩** på fjernkontrollen eller **⏪/⏩** på apparatet.

Trykk på **OK** for å avbryte eller fortsette avspillingen.

Under avspilling kan du innstille lydvolument med **⊖/⊕** på fjernkontrollen. Trykk på **⊗**, eller gjentatte ganger på **⏪**, for å slå lyden helt av.

## Filformater

Det finnes forskjellige filformater, som \*.mov, \*.avi, \*.m4v. Mange av disse formatene arbeider som containere som inneholder de ulike koderte audio- og videofilene. Eksempler på koderte audio-/videofiler, er MPEG-4, H.264, MP3, AAC. For å kunne spille av disse filene, må de leses av apparatet, og audio-/videosignalene må dekodes.

Vær oppmerksom på at enkelte filer ikke kan spilles av på grunn av ulike audio- og video-kodeverk.

## Filformater som støttes

Container	Videoformat
*.avi, *.mov, *.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.m2ts	H.264
*.3gp	H.263
*.rm, *.rmvb	Real video
*.dat	MPEG-1
*.vob	MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2

## Videoavspilling (mini-HDMI-inngang)

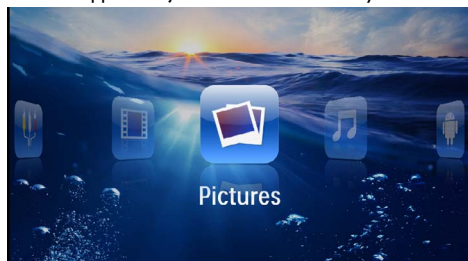
- 1 Koble video-/audioutgangen på det eksterne apparatet til **HDMI**-inngangen på Pocket Projektor. Bruk egnet kabel og kabeladapter (se også kapitlet Koble til visningsapparatet, side 15).
- 2 Les i bruksanvisningen for det eksterne apparatet hvordan du kobler inn videoutgangen. Dette er ofte angitt i de aktuelle menyene som "TV out" eller "TV-utgang".
- 3 Start avspillingen på det eksterne apparatet.
- 4 Lydvolumet endres med  $\ominus/\oplus$ .

## Endring av innstillingene under avspilling

- 1 Trykk på tastene  $\blacktriangle$  eller  $\blacktriangledown$ .
  - 2 Velg følgende innstillinger med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ -knappen:  
**Volum:** Innstill lydstyrken  
**Smart Settings:** Henter opp forhåndsdefinerte innstillinger for lysstyrke / kontrast / fargemetning  
**Metning:** Stiller inn fargemetningn  
**Kontrast:** Innstille kontrasten  
**Lysstyrke:** Stiller inn lysstyrken
  - 3 Innstillingen endres med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- Den endrede innstillingen blir lagret automatisk.

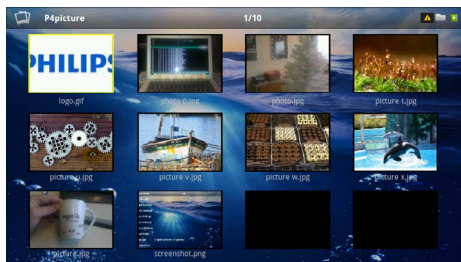
## Fotovisning

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Bilder** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med  $\odot$ .
- 5 **Med tilkoblet lagringsenhet:** Velg internlager, en DLNA-enhet, et USB-lagringsmedium eller et lagringskort med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- 6 Bekreft med  $\odot$ .

## 7 Miniatyrbilder blir vist på skjermen.



### Henvisning



#### Miniatyrvisning eller liste

I innstillingene kan du velge om du vil vise oversikten som miniatyrvisning eller som en liste.

### Henvisning



#### Når det er mange bilder på lagringskortet eller på USB-lagringsmediet

Dersom det er lagret mange bilder på USB-lagringsmediet eller lagringskortet, kan det ta litt tid før oversikten vises.

- 8 Med  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  eller  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  velger du hvilket bilde lysbildevisningen skal starte fra.
- 9 Trykk på  $\odot$  for å starte lysbildevisningen.

### Henvisning



#### Dreining av bildet

Berør styreplaten med tommelfingeren og stryk i en sirkel med pekefingeren for å rotere et bilde (se også kapitlet Styreplate/bevegelser, side 8).

- 10 Trykk på  $\blacktriangleright$  for å avbryte lysbildevisningen.
- 11 Trykk på  $\odot$  for å avslutt lysbildevisningen og gå tilbake til oversikten.
- 12 Trykk en gang til på  $\odot$  for å gå tilbake til hovedmenyen.



## Lysbildevisning med bakgrunnsmusikk

- 1 Start lysbildevisning.
- 2 Trykk på / for å åpne menylinjen.
- 3 Velg med / .
- 4 Bekreft med .
- 5 Med / velger du filen du vil spille av.

### Henvisning



#### Lagringssted

Bare filer fra interlageret/lagringskortet/et USB-lagringsmedium kan spilles av.

- 6 Trykk på for å starte bakgrunnsmusikken.
- 7 Trykk på / for å regulere lydvolumet.
- 8 Hvis du ikke angir noe innen 5 sekunder, blir menylinjen skjult.

## Musikkavspilling

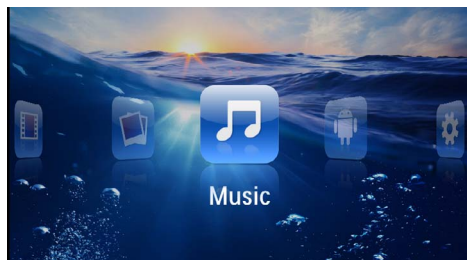
### Henvisning



#### Slå av bildevisning

Under avspilling av musikk kan du slå av bildevisning for å spare strøm (se også kapitlet Musikkinnstillinger, side 34). Bildet vises igjen og ventilatoren går så snart du trykker på -knappen.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Musikk** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med .
- 5 **Med tilkoblet lagringsenhet:** Velg internlager, en DLNA-enhet, et USB-lagringsmedium eller et lagringskort med /.
- 6 Bekreft med .

- 7 Med / velger du filen du vil spille av.



- 8 Trykk på for å starte avspillingen.
- 9 Trykk på for å avbryte eller fortsette avspillingen.

### Henvisning



#### Navigering når bildevisning er slått av

Trykk på / for å velge forrige / neste tittel.

Trykk på for å avbryte eller fortsette avspillingen.

Trykk på for å gå tilbake til utvalget.

Under avspilling kan du innstille lydvolumet med / på fjernkontrollen. Trykk på , eller gjentatte ganger på , for å slå lyden helt av.

### Henvisning



#### Styreplate/ bevegelser

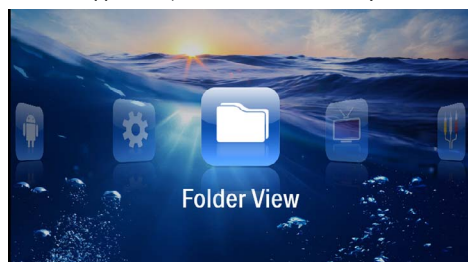
Stryk mot høyre og venstre langs underkanten på styreplaten for å stille inn lydstyrken.

Stryk over styreplaten med to fingre for spole raskt frem eller tilbake (se også kapitlet Styreplate/ bevegelser, side 8).

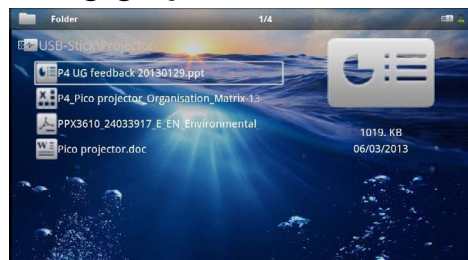
# Visning av Office-dokumenter (YOZO Office)

Med YOZO kan du vise Office-dokumenter.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Mappevisning** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 **Med innsatt lagringskort eller USB-lagringsmedium:** Velg internlager, USB-lagringsmedium eller lagringskort med **▲/▼**.
- 6 Bekreft med **OK**.
- 7 Med **▲/▼** velger du filen du vil vise.



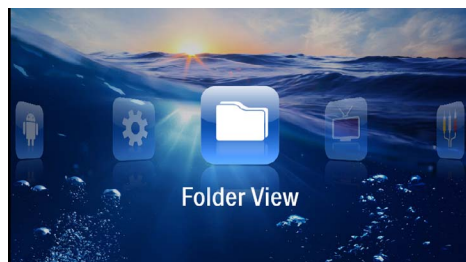
- 8 Trykk på **OK** for å starte visningen.
- 9 Stryk opp og ned langs den høyre kanten på styreplaten for å bla. Bruk styreplaten eller en mus for å forstørre/forminske dokumentet (se også kapitlet Styreplate/ bevegelse, side 8).
- 10 Trykk på **⏪** for å avslutt visningen og gå tilbake til oversikten.

# Filhåndtering

## Kopiering av filer

Du kan kopiere filer mellom det interne lageret, et tilkoblet USB-lagringsmedium eller lagringskort.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Mappevisning** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 **Med innsatt lagringskort eller USB-lagringsmedium:** Velg internlager, USB-lagringsmedium eller lagringskort med **▲/▼**.
- 6 Bekreft med **OK**.
- 7 Med **▲/▼** velger du filen du vil kopiere.

### Hensvisning



#### Ingen filer tilgjengelig (0 filer)

Bare filer som kan spilles av på eller vises med Pocket Projektor blir vist.

- 8 Marker filen med **▶**. Dersom du trykker på en knapp flere ganger, blir markeringen opphevet.

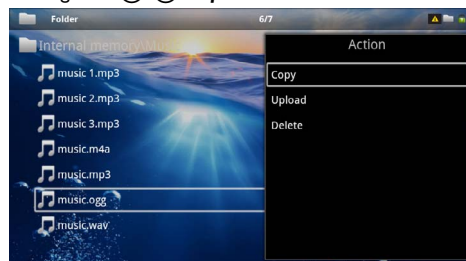
### Hensvisning



#### Markere hele mappen

Du kan også markere hele mappen for å kopiere alle filene i mappen. Vær klar over at kopieringen kan ta tid dersom mappen inneholder mange filer.

- 9 Velg øvrige filer med **▲/▼**.
- 10 Trykk på **OK**.
- 11 Velg med **▲/▼** **Kopiere**.



- 12 Bekreft med **OK**.

13 Med **▲/▼** velger du hvilket lagringsmedium det skal kopieres til: **SD-kort**, **Internt minne** eller **USB-minne**.

14 Bekreft med **OK**.

#### Henvisning



#### Filene finnes allerede

Dersom filene finnes allerede, kan du med tastene **▲/▼** og **OK** avgjøre om de skal overskrives eller ikke. Dersom filene ikke skal overskrives, blir et nummer vist ved siden av filnavnet.

15 Filene blir kopiert.

#### Henvisning



#### Feil

Dersom det skulle oppstå feil under kopieringen, må du finne ut om det er nok lagringsplass på mediet.

#### Henvisning



#### Ta ut lagringsmediet

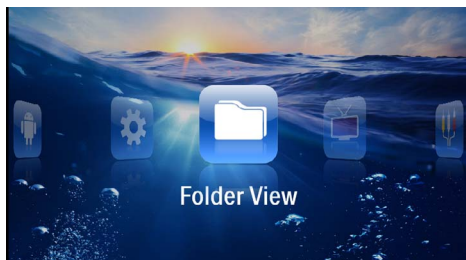
Vent til kopieringen er avsluttet før du tar ut lagringsmediet.

## Slette filer

Du kan slette filer fra det interne lageret, et tilkoblet USB-lagringsmedium eller et lagringskort.

1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.

2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



3 Velg **Mappevisning** med navigasjonstastene.

4 Bekreft med **OK**.

5 **Med tilkoblet lagringsenhet:** Velg internlager, en DLNA-enhet, et USB-lagringsmedium eller et lagringskort med **▲/▼**.

6 Bekreft med **OK**.

7 Med **▲/▼** velger du filen du vil slette.

#### Henvisning



#### Ingen filer tilgjengelig (0 filer)

Bare filer som kan spilles av på eller vises med Pocket Projektor blir vist.

8 Marker filen med **▶**. Dersom du trykker på en knapp flere ganger, blir markeringen opphevet.

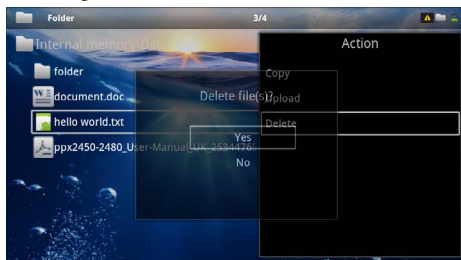
9 Velg øvrige filer med **▲/▼**.

10 Trykk på **OK**.

11 Velg med **▲/▼** **Slett**.

12 Bekreft med **OK**.

13 Velg med **▲/▼** om du vil slette filen eller avbryte slettingen.



14 Bekreft med **OK**.

#### Henvisning



#### Feil

Dersom det skulle oppstå feil under slettingen, må du sørge for at mediet ikke er skrivebeskyttet.

#### Henvisning



#### Sletting av bilder fra lagringskortet

Vær klar over at dersom du sletter bilder via datamaskinen, kan det hende at bildene ikke vises korrekt når lagringskortet settes inn i digitalkameraet igjen. Digitalkameraer lagrer ofte tilleggsinformasjon som forhåndsvisning og innstillingsinformasjon i egne mapper. Bilder bør derfor bare slettes fra digitalkameraet.

# 8 Visning av digital-TV

## Henvisning



### Krever tilbehør

For å kunne bruke digital-TV-funksjonen på projektoren, trenger du enten Pico Station PPA7301 (ikke inkludert) eller USB-DVB-T-plugg PPA8301 (ikke inkludert).

Du kan bestille dokkingstasjonen Pico Station og USB-DVB-T-plugg ved hjelp av bestillings-skjemaet.

## Tilkobling av antenne

### Henvisning

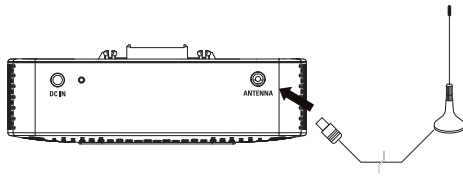


### Antennestørrelse og -retning

I mange regioner trengs en større antenne for å få mottak.

I mange land må antennen rettes horisontalt for å få mottak.

## Tilkoble antenne til Pico Station PPA7301



- 1 Koble antennen til antenneinngangen.

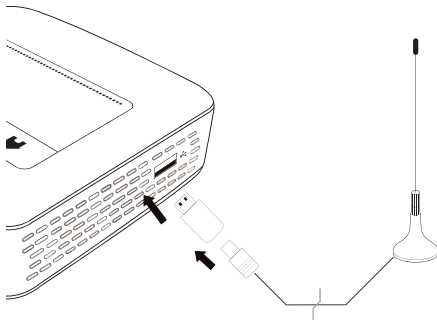
### Henvisning



### Standard Definition Television

Pico Station PPA7301 støtter Standard Definition Television (SDTV). High Definition Television (HDTV) støttes ikke.

## Tilkoble antenne til USB-DVB-T-plugg PPA8301



- 1 Koble USB-DVB-T-pluggen til USB-inngangen på siden av projektoren.
- 2 Koble antennen til USB-DVB-T-pluggen.

### Henvisning



### Standard Definition Television

USB-DVB-T-pluggen PPA8301 støtter Standard Definition Television (SDTV). High Definition Television (HDTV) støttes ikke.

### FORSIKTIG!



### DVB-T-pluggen må ikke fjernes under avspillingen!

DVB-T-pluggen må ikke trekkes ut av apparatet eller apparatet tas ut av Pico Station (PPA7301) mens DVB-undermenyen er hengt opp. Det kan føre til et innstilt kanaler blir slettet. Avslutt DVB-undermenyen før du trekker DVB-T-pluggen ut av apparatet eller tar apparatet ut av Pico Station (PPA7301).

Dersom USB-DVB-T-pluggen as ut under avspilling, må du eventuelt starte apparatet opp på nytt.

## Første avspilling

### Henvisning



### Navigeringsknapper

Alle de viste knappene er knapper på fjernkontrollen.

Første gang du starter DVB-T-funksjonen må du starte automatisk stasjonssøk.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Koble til antennen (se også kapitlet Tilkobling av antenne, side 28).
- 4 Velg **Digital-TV** med navigasjonstastene.
- 5 Bekreft med **OK**.

## 6 Undermenyen vises.



### Angi område

- 7 Velg **Utilities/Setup** med navigasjonstastene.
- 8 Bekreft med **OK**.
- 9 Velg **Area set** med navigasjonstastene.
- 10 Bekreft med **OK**.
- 11 Velg ditt område med navigasjonstastene.
- 12 Bekreft med **OK**.
- 13 Trykk på **←** for å gå tilbake til undermenyen.

### Stasjonsøk

- 14 Velg **Scan Channels** med navigasjonstastene.
- 15 Bekreft med **OK**.
- 16 Velg **OK** med navigasjonstastene.
- 17 Bekreft med **OK**.
- 18 Velg **Auto** med navigasjonstastene.
- 19 Bekreft med **OK**.

## TV

- 20 Velg **Video broadcast** med navigasjonstastene.
- 21 Bekreft med **OK**.
- 22 Den sist sette stasjonen blir vist. Bytt stasjon med **CH- / CH+**.

### Henvisning



#### Visning av stasjonsinformasjon

Når man bytter stasjon vises stasjonsinformasjonen nederst i bildet. Informasjonslinjen slukker etter 5 sekunder.

- 23 Trykk på **←** for å avslutt avspillingen og gå tilbake til oversikten.

Under avspilling kan du innstille lydvolumet med **⊖ / ⊕** på fjernkontrollen. Trykk på **⊗**, eller gjentatte ganger på **⊕**, for å slå lyden helt av.

## TV

### Henvisning



#### Navigeringsknapper

Alle de viste knappene er knapper på fjernkontrollen.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Koble til antennen (se også kapitlet Tilkobling av antenne, side 28).
- 4 Velg **Digital-TV** med navigasjonstastene.
- 5 Bekreft med **OK**.
- 6 Undermenyen vises.



- 7 Velg **Video broadcast** med navigasjonstastene.
- 8 Bekreft med **OK**.
- 9 Den sist sette stasjonen blir vist. Bytt stasjon med **CH- / CH+**.

### Henvisning



#### Visning av stasjonsinformasjon

Når man bytter stasjon vises stasjonsinformasjonen nederst i bildet. Informasjonslinjen slukker etter 5 sekunder.

- 10 Trykk på **←** for å avslutt avspillingen og gå tilbake til oversikten.

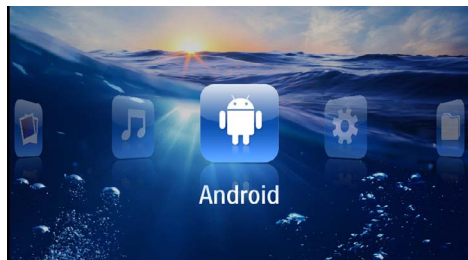
Under avspilling kan du innstille lydvolumet med **⊖ / ⊕** på fjernkontrollen. Trykk på **⊗**, eller gjentatte ganger på **⊕**, for å slå lyden helt av.

# 9 Android

Pocket Projector kjører operativsystemet Android.

## Hente opp Android

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Android** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.


## Gå ut av Android

Trykk på **←**-tasten for å gå tilbake til hovedmenyen.


## Tilbakestille Android

Dersom Pocket Projektor ikke lenger fungerer som den skal, hjelper det ofte å tilbakestille den til fabrikkinnstillingene.

**FARE!**

 **Alle innstillinger og data blir slettet.**  
Under denne prosessen blir alle innstillinger data som er lagret på apparatet slettet.  
Apper må installeres på nytt.

### Henvisning

-  **YOZO Office**  
Når Android tilbakestilles, blir YOZO Office slettet. Nyinstallering av YOZO Office starter automatisk så snart apparatet er koblet til Internett via WLAN.


## Installering av Android-apper

**FORSIKTIG!**


 **Bruk kilder du stoler på!**  
Apper fra upålitelige kilde kan være skadelige. Bruk bare installasjonspakker fra kilder du stoler på.

Du kan installere flere applikasjoner. Bruk APK-installasjonspakker.


### Henvisning

-  **Kompatibilitet**  
Produsenten gir ingen garanti for at apper fra andre produsenter er kompatible.

### Henvisning

-  **Volum**  
I mange apper kan lydstyrken bare justeres ved hjelp av fjernkontrollen.

### Henvisning

-  **TouTube**  
Du må installere den seneste versjonen av Adobe Flash Player for å se videoer fra YouTube (se også kapitlet Installere Adobe Flash Player, side 31).

### Henvisning

-  **Kalender**  
Det er ikke forhåndsinstallert noen kalender i Pocket Projektor.



## Installere Adobe Flash Player

Du må installere den seneste versjonen av Adobe Flash Player for å se videoer fra YouTube.

- 1 Last ned den seneste versjonen av Adobe Flash Player-installasjonspakken (**flashplayer.apk**) for Android. Du finner nærmere informasjon på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 2 Lagre installasjonspakken på et lagringskort.
- 3 Sett lagringskortet inn i apparatet (se også kapitlet Sett inn lagringskort, side 19).
- 4 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 5 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



6 Velg **Android** med navigasjonstastene.

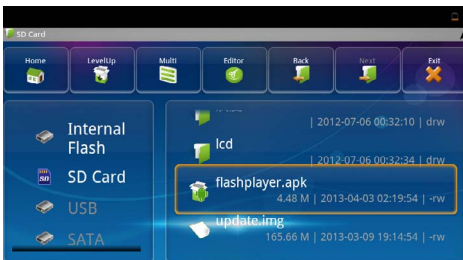
7 Bekreft med **OK**.

8 Velg **Explorer** med navigasjonstastene.



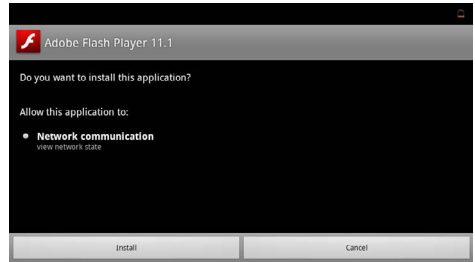
9 Bekreft med **OK**.

10 Naviger til lagringskortet og velg **flashplayer.apk**.



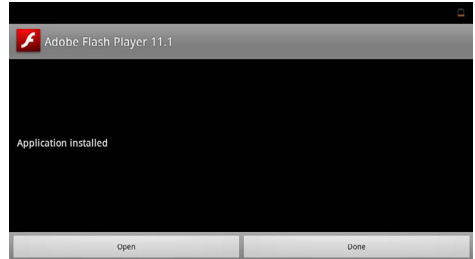
11 Trykk på **OK** for å utføre installasjonspakken.

12 Velg **Installer** med navigasjonstastene.



13 Trykk på **OK** for å starte installeringen.

14 Velg **Fullført** med navigasjonstastene.



15 Bekreft med **OK**.

16 Den nyeste versjonen av Adobe Flash Player er installert.

# Innstille nettlesermodus

Endre nettlesermodus for å vise Internettssider som inneholder Flash-elementer.

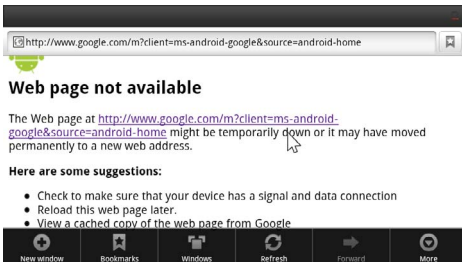
- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Android** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 Velg **Nettleser** med navigasjonstastene.

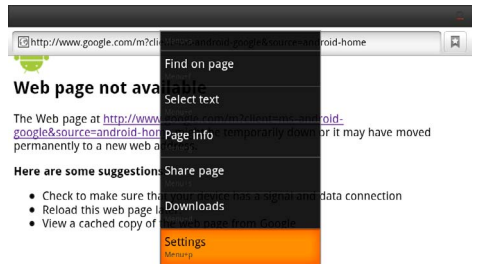


- 6 Bekreft med **OK**.
- 7 Trykk på menyknappen (☰) for å hente opp menyen.
- 8 Velg **Mer** med navigasjonstastene.



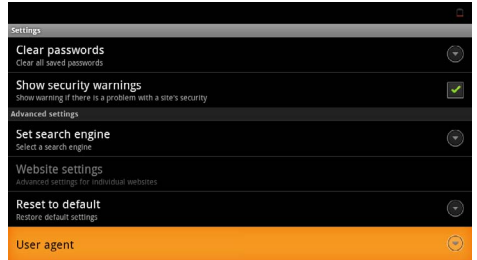
- 9 Bekreft med **OK**.

## 10 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.



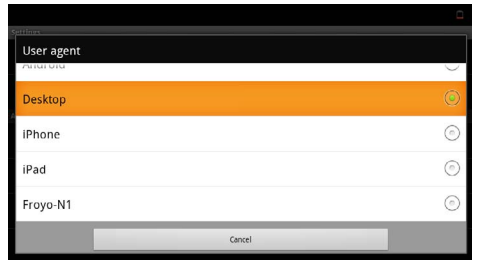
- 11 Bekreft med **OK**.

## 12 Velg **User agent** med navigasjonstastene.



- 13 Bekreft med **OK**.

## 14 Velg **Skrivebord** med navigasjonstastene.



- 15 Bekreft med **OK**.

## 16 Internettssider med Flash-elementer kan vises.



## Tilbakestille nettlesermodus

1 Gå frem som beskrevet i kapitlet Innstille nettlesermodus (se også kapitlet Innstille nettlesermodus, side 32).

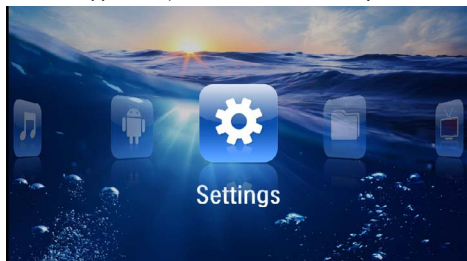
2 Velg **iPad** med navigasjonstastene.



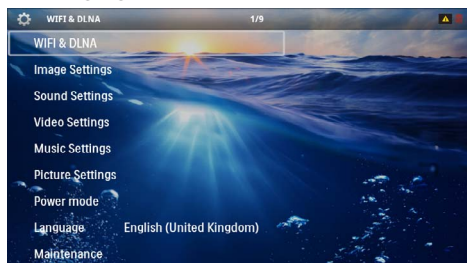
3 Bekreft med **OK**.

# 10 Innstillinger

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Etter oppstartskjermen vises hovedmenyen.



- 3 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
- 4 Bekreft med **OK**.
- 5 Med **▲/▼** velger du blant følgende innstillinger.



- 6 Bekreft med **OK**.
  - 7 Innstillingene endres med **OK** og **▲/▼**.
  - 8 Bekreft med **OK**.
- Med knappen **↶** går du ett menytrinn tilbake.

## Oversikt over menyfunksjonene

### WIFI og DLNA

**WIFI-nett** – Slå trådløse nettverk (WLAN) av og på

**Valg av nettverk** – Velg hvilket nettverk apparatet skal kobles til

**DLNA-avspilling** – Slå DLNA av og på

**WIFI Hotspot** – Aktiver og deaktivere WLAN-Tethering

### Bildeinnstillinger

**Bakgrunn** – Valg av bakgrunnsbilder

**Bildeformat** – Tilpasning av videoer og bilder til 4:3-oppløsningen

### Projeksjonsmodus

**Foran** – normal projeksjon, apparatet står foran projeksjonsflaten/lerretet.

**Bak** – bakgrunnsprojeksjon, apparatet står bak lerretet, bildet speilvendes horisontalt.

**Tak** – apparatet er hengt opp feil vei fra taket, bildet dreies 180 grader.

**Bak tak** – apparatet er hengt opp feil vei fra taket bak lerretet, bildet dreies 180 grader og speilvendes horisontalt.

**Bakgrunnsfargekorreksjon** – Det viste bildet fargekorrigeres for å tilpasses til fargen på projeksjonsflaten

**Smart Settings** – Henter opp forhåndsdefinerte innstillinger for lysstyrke / kontrast / fargemetning. Dersom disse innstillingene blir endret, kobles det om til innstillingen **Manuell**.

**Lysstyrke** – Stille inn lysstyrken

**Kontrast** – Stille inn kontrasten

### Lyddinnstillinger

**Lydvolum** – Stille inn lydvolumet

**Bass** – Innstill bassgjengivelse

**Høyder** – Innstill diskantgjengivelse

**Nøkkellyd** – Slå tastelyd av og på

### Videoinnstillinger

**Vise filer** – Vis alle videoer i en liste eller i henhold til filstrukturen i diskstasjonen.

**Gjenta** – Innstill måten videoer skal gjentas på: Gjentakelse slått av (**Av**), alle videoer i mappen blir gjentatt (**Directory**), bare den aktuelle videoen blir gjentatt (**Film**), alle videoer blir gjentatt (**Alle**).

**Fortsette avspilling** – Når denne funksjonen er aktivert, blir avspillingen gjenoptatt der den ble avbrutt. Dersom denne funksjonen er slått av, gjenopptas avspillingen alltid fra begynnelsen av filmen.

**Bildeformat** – Tilpasning av videoer til 4:3-oppløsningen

### Musikkinnstillinger

**Vise filer** – Vis alle musikkfiler i en liste eller i henhold til filstrukturen i diskstasjonen.

**Skjerm** – Slå projeksjonen av eller på under avspilling.

**Gjenta** – Innstill måten musikkfiler skal gjentas på: Gjentakelse slått av (**Av**), alle musikkfiler i mappen blir gjentatt (**Directory**), bare den aktuelle musikkfilen blir gjentatt (**Sang**), alle musikkfiler blir gjentatt (**Alle**).

**Tilfeldig** – Når denne funksjonen er aktivert, spilles musikkfilene av i tilfeldig rekkefølge. Hvis ikke aspillles de av i rekkefølge.

### Fotoinnstillinger

**Vise filer** – Bildene vises i hovedmenyen som **Miniatyrvisning** eller som **Liste**.

**Tid per bilde** – Visningstid for hvert bilde under lysbildevisning

**Gjenta** – Innstill måten bildefilene skal gjentas på under lysbildevisning: Gjentakelse slått av (**Av**), alle bilder i mappen blir gjentatt (**Directory**), alle lagrede bilder blir gjentatt (**Alle**).

**Glidende overgang** – Innstilling av bildeovergangen

**Rekkefølge lysbildevisning** – Vise lysbilder i tilfeldig eller ordnet rekkefølge

### **Powermodus**

**Lysstyrke** – Når denne funksjonen er aktivert, reduseres lyseffekten for å øke driftsvarigheten med det innebygde batteriet. Ved drift med nettstrøm blir strømsparemodus alltid slått av for å gi best mulig bildegjengivelse.

**Hvilemodus** – Med denne funksjonen slås projektoren av automatisk etter en forhåndsinnstilt tid eller når en film er ferdig.

### **Språk/Language**

Velg ønsket språk for menyene.

### **Vedlikehold**

**Nullstille innstillinger** – Tilbakestill innstillingene til fabrikkinnstillingene.

**Firmware-oppdatering (fastvare)** – Oppdater fastvaren (programvaren)

### **Henvisning**



Koble til strømmen mens oppdateringen pågår.

**Informasjon** – Vis ledig lagringsplass på det interne minnet og informasjoner om apparatet (lagringsplass: / ledig lagringsplass: / Firmware-versjon: / Maskinnavn: / Modell:)

# II Service

## Vedlikeholdsanvisning for batteriet

Batterikapasiteten avtar over tid. Du kan forlenge levetiden på batteriet ved å være oppmerksom på følgende punkter:

- Uten strømtilførsel drives apparatet med det innebygde batteriet. Dersom batteriet ikke lenger har tilstrekkelig kapasitet, slås apparatet av. Koble apparatet til strømtilførsel.
- Dersom batteriet ikke lenger har tilstrekkelig kapasitet, er indikatoren i batterisymbolet rødt.
- Når apparatet har vært påslått i lengre tid, blir overflaten varm, og et varselsymbol vises i prosjeksjonen (se også kapitlet Symboler i statuslinjen, side 11). Apparatet oppfører seg på følgende måte:
  - 1 Viften går på maksimal hstighet.
  - 2 Ved maksimal lysstyrke vises overopphetings-symbolet i displayet, og apparatet kobler automatisk om til laveste lysstyrke.
  - 3 Ved minimal lysstyrke vises overopphetings-symbolet i tre sekunder i midten av displayet. Deretter slås apparatet automatisk av.Du kan fortsette bruken når apparatet er avkjølt.
- Når apparatet har vært påslått i lengre tid, blir overflaten varm, og et varselsymbol vises i prosjeksjonen. Apparatet går automatisk over i standbymodus når det blir for varmt. Du kan fortsette fremvisningen når apparatet er blitt avkjølt ved å trykke på en hvilken som helst tast.
- Bruk apparatet minst en gang i uken.
- Lad opp batteriet regelmessig. Oppbevar ikke apparatet med fullstendig utladet batteri.
- Dersom apparatet ikke brukes på noen uker, utlader du batteriet delvis ved å ta apparatet i bruk før det oppbevares.
- Dersom apparatet bare fungerer via USB-tilkobling eller strømadapter, er batteriet defekt.
- Hold apparatet og batteriet på avstand fra varmekilder.

### FARE!



#### Ikke bytt batteri selv

Gjør aldri forsøk på å bytte batteriet selv. Feilaktig håndtering av batteriet eller bruk av feil batteritype kan føre til personskader eller skade på apparatet.

## Lading av batteriet etter dyp utlading

Dersom batteriet er dyp utladet eller apparatet ikke har vært i bruk på en god stund, går du frem på følgende måte.

- 1 Koble apparatet til strømtilførsel (se også kapitlet Tilkobling av strømadapteren / lading av batteriet, side 12). Apparatet oppfører seg på følgende måte:

	Apparatet er slått av	Apparatet er slått på
Tilkobling til datamaskin	Under lading lyser kontrollampen på siden av apparatet rødt. Langsom opplading	Koble til datamaskinen (se også kapitlet Tilkobling til datamaskin (USB), side 20) Ingen lading
Tilkobling til nettdel	Under lading lyser kontrollampen på siden av apparatet rødt. Rask opplading	Apparatet er slått på. Langsom opplading

- 2 Apparatet kan slås på og tas i bruk igjen etter om lag fem minutter.

### Batteriladetid når maskinen er slått av

	Kan slås på	Helt oppladet
Langsom opplading	5 minutter	10 timer
Rask opplading	5 minutter	2 timer

## Rengjøring

### FARE!



#### Instruksjoner for rengjøringen!

Bruk en myk og lofri klut. Du må under ingen omstendigheter bruke flytende eller lett antennerlige rengjøringsmidler (spray, skuremidler, poleringsmidler, alkohol osv.). Det må ikke komme fuktighet inn i apparatet. Ikke spray apparatet med rengjøringsvæske.

Tørk forsiktig av flatene som er forsynt med påskrift. Pass på at du ikke riper overflatene.

## Rengjøring av objektivet

Bruk en pensel eller linserengjøringspapir for objektivert ved rengjøring av linsen på projektoren.

### FARE!



#### Ikke bruk flytende rengjøringsmidler

Bruk ikke flytende rengjøringsmidler til rengjøring av linsen, for å unngå skade på overflaten.

## Apparatet er overopphetet

Dersom apparatet er overopphetet, vises overopphetingssymbolet (se også kapitlet Symboler i statuslinjen, side 11). Apparatet oppfører seg på følgende måte:

- 1 Viften går på maksimal hastighet.
- 2 Ved maksimal lysstyrke vises overopphetingssymbolet i displayet, og apparatet kobler automatisk om til laveste lysstyrke.
- 3 Ved minimal lysstyrke vises overopphetingssymbolet i tre sekunder i midten av displayet. Deretter slås apparatet automatisk av.

Du kan fortsette bruken når apparatet er avkjølt.

## Oppdatering av den faste programvaren med lagringskortet

### Henvising



Koble til strømmen mens oppdateringen pågår (se også kapitlet Tilkobling av strømadapteren / lading av batteriet, side 12).

- 1 Formater lagringskortet med filsystemet FAT16 eller FAT32.

### FARE!



#### Alle data blir slettet!

Under denne prosessen blir alle data på lagringskortet slettet.

- 2 Lagring av den mest aktuelle fastvareoppdateringen på lagringskortet
- 3 Sett inn lagringskortet (se også kapitlet Sett inn lagringskort, side 19) og slå apparatet på.
- 4 Velg **Innstillinger** med navigasjonstastene.
- 5 Bekreft med **OK**.
- 6 Velg **Vedlikehold** med **▲/▼**.
- 7 Bekreft med **OK**.
- 8 Velg **Fastvareoppdatering** med **▲/▼**.
- 9 Bekreft med **OK**.
- 10 Velg **Installer** med **▲/▼**.
- 11 Bekreft med **OK**.
- 12 Apparatet slår seg av og deretter på igjen. Etter om lag 5 minutter vises **Language Selection**. Fastvareoppdateringen er dermed avsluttet.

### FARE!



#### Innsetting av minnekort!

Du må aldri trekke ut et lagringskort mens apparatet skriver til eller leser fra kortet.

### FARE!



#### Strømadapter

Trekk aldri ut strømadapteren mens fastvaren oppdateres.

### Henvising





Dersom det skulle oppstå en feil under oppdatering av fastvaren, starter du prosessen på nytt eller kontakter forhandleren.

# Problemer / løsninger

## Hurtighjelp

Dersom det opptrer et problem som ikke kan løses ved hjelp av beskrivelsene i denne bruksanvisningen (se også etterfølgende hjelp), fremgå på følgende måte.

- 1 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 2 Vent minst ti sekunder.
- 3 Slå på apparatet med På-/Av-bryteren på siden.
- 4 Dersom feilen hender flere ganger, vennligst henvend deg til vår tekniske serviceavdeling eller til din fagforhandler.

Problemer	Løsninger
Pocket Projektor reagerer ikke lenger eller har falt ned	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stikk en tynn, spiss gjenstand inn i tilbakestillingsåpningen for å utløse en tilbakestilling av maskinvaren (se også kapitlet Sett fra siden, side 6).</li></ul>
Det går ikke an å slå Pocket Projektor på	<ul style="list-style-type: none"><li>• Koble til den vedlagte adapteren for å lade opp det innebygde batteriet.</li></ul>
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Innstill lydvolume med tastene / på fjernkontrollen.</li></ul>
Ingen lyd fra det tilkoblede apparatet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller forbindelseskabelen til det eksterne apparatet</li><li>• Innstill lysvolumet på det eksterne apparatet</li><li>• Eventuelt fungerer bare originalkabelen fra produsenten av de eksterne apparatet</li></ul>
Dårlig lyd kvalitet ved tilkobling til en datamaskin	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller om audiokabelen fra datamaskinen er koblet til hodetelefonutgangen eller til Line-Out-utgangen.</li><li>• Lydvolumet på datamaskinen bør ikke stilles for høyt.</li></ul>
Bare startbildet vises, og ikke bildet fra det eksterne tilkoblede apparatet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at forbindelseskabelen er koblet til de riktige utgangene.</li><li>• Forsikre deg om at det eksterne tilkoblede apparatet er slått på</li><li>• Kontroller at videoutgangen på det eksterne apparatet er koblet inn.</li></ul>
Bare startbildet vises, og ikke bildet fra den tilkoblede datamaskinen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Forsikre deg om at VGA-utgangen på datamaskinen er slått på.</li><li>• Kontroller at oppløsningen på datamaskinen er innstilt på 800x600.</li></ul>
Apparatet slår seg av	<ul style="list-style-type: none"><li>• Når apparatet har vært påslått i lengre tid, blir overflaten varm, og et varsel symbol vises i projeksjonen (se også kapitlet Symboler i statuslinjen, side 11). Apparatet slår seg av automatisk når det blir for varmt. Du kan fortsette bruken når apparatet er avkjølt.</li><li>• Dersom batteriet ikke lenger har tilstrekkelig kapasitet, slås apparatet av. Koble apparatet til strømtilførsel.</li></ul>
Apparatet er tilkoblet strøm og går over i standby-modus	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batteriet er dypt utladet. Apparatet kan slås på og tas i bruk igjen etter en ladetid på om lag fem minutter (se også kapitlet Lading av batteriet etter dyp utlading, side 36).</li></ul>

Problemer	Løsninger
Apparatet kobler om fra maksimal lysstyrke til minimal lysstyrke når det tilkobles via USB for å spille av videoer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dersom omgivelsestemperaturen er for høy, kobler apparatet automatisk om fra maksimal lysstyrke til minimal lysstyrke for å beskytte lysdioden.</li> <li>• Bruk apparatet ved lave omgivelsestemperaturer.</li> </ul>
Apparatet kan ikke kobles til en Android-enhet (for eksempel en mobiltelefon/smarttelefon med operativsystemet Android) via USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deaktiver funksjonen "USB-feilsøking" i innstillingsmenyen på Android-enheten før du kobler den til Pocket Projektør via USB. Android-enheten din skal da bli gjenkjent som USB-lagringsenhet.</li> </ul>
Dårlig bilde- eller fargekvalitet ved tilkobling med HDMI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruk HDMI-kabelen som fulgte med apparatet (PPA1290). Kabler fra andre produsenter kan føre til signalforstyrrelser.</li> </ul>

# 12 Vedlegg

## Tekniske data

Mål (B × H × T).....	105 × 32 × 105 mm
Vekt .....	0,284 kg
Anbefalt omgivelsestemperatur .....	5 – 35 °C
Relativ luftfuktighet .....	15 – 85 % (ikke kondenserende)
Filformater .....	*.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv, *.mpg, .....*.mpeg, *.flv, *.ts, *.m2ts, *.3gp
Bildeformater .....	JPEG, BMP, PNG, GIF
Musikkformater .....	MP3, WAV, WMA
Video Standard (CVBS).....	PAL, SECAM, NTSC
Video Standard (YPbPr)....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p
Videotilkobling .....	Mini-HDMI-plugg
Hodetelefontilkobling.....	Stereo- jack: 3,5 mm
Intern høyttaler.....	mono 1W
Internt lager .....	2,5 GB
Kompatible lagringskort.....	SD/SDHC/SDXC/MMC
USB-tilkobling, maks. effekt .....	5V, 500mA

## Teknologi / optikk

Displayteknologi .....	WVGA 0,3" DLP
Lyskilde .....	RGB lysdiode (LED)
Oppløsning.....	854 × 480 piksler (16:9)
Oppløsninger som støttes.....	VGA/SVGA/WVGA .....XGA/WXGA/FULL HD
Lysstyrke (Bright Mode) .....	inntil 100 Lumen
Kontrastforhold .....	1000:1
Projisert bildestørrelse .....	12–60 tommer
Avstand til projeksjonsflaten.....	0,5 m til 5 m
Horisontal avsökingsfrekvens .....	31 – 69 kHz
Vertikal avsökingsfrekvens .....	56 – 85 Hz

## Strømadapter

Modellnr. ....	MPA-630
Input .....	100–240V~, 50–60 Hz, max. 1A
Output .....	12V=, 2A
Produsent.....	Wanlida Group Co., Ltd.

## Innebygd batteri

Batteritype .....	LiPol
Kapasitet.....	1800mAh 7.4V
Ladetid .....	2 h
Driftstid .....	1 h
Driftstid (strømsparemodus).....	2 h
Produsent.....	Great Power

## Ekstraustyr

Følgende ekstraustyr er tilgjengelig for apparatet:

Pico Station med batteri og høyttaler .....	PPA7300 / 253529749
Pico Station med batteri, høyttaler og DVB-T-adapter .....	PPA7301 / 253532895
USB-DVB-T-plugg .....	PPA8301 / 253529757
YUV/YPbPr-kabel .....	PPA1210 / 253447083
Video-(CVBS)-kabel.....	PPA1320 / 253526178
VGA-kabel .....	PPA1250 / 253447070
iPhone/iPad/iPod-HDMI-kabel .	PPA1280 / 253447091
iPhone/iPad/iPod-A/V-kabel .....	PPA1160 / 253372471
MHL-kabel .....	PPA1240 / 253520048

Alle data skal kun anses som retningsvisende. **Sagemcom Documents SAS** forbeholder seg retten til å foreta endringer uten forhåndsvarsel.





CE-merket garanterer at dette produktet tilfredsstiller kravene i direktivene 1999/5/EG, 2006/95/EU, 2004/108/EU og 2009/125/EU fra Europaparlamentet og Rådet for trådløse nettverksheter med hensyn til brukers sikkerhet og helse samt elektromagnetiske forstyrrelser.

Samsvarserklæringen kan du lese på internettetsiden [www.picopix.philips.com](http://www.picopix.philips.com).

Omsorg for miljøet gjennom et konsept for varig utvikling, er en hjertesak for Sagemcom Documents SAS. Sagemcom Documents SAS bestreber seg på å fremme miljøvennlige systemer. Derfor har Sagemcom Documents SAS besluttet å legge vekt på økologi i alle produktstadier, fra produksjon via inngangsetting til bruk og deponering.



**Emballasje:** Logoen (grønt punkt) uttrykker, at en anerkjent nasjonal organisasjon mottar en kontingent for å forbedre registrering av emballasjen og infrastrukturen for gjenvinning. Du må vennligst overholde de gjeldende forskriftene for kildesortering ved deponering av denne emballasjen.

**Batterier:** Hvis ditt produkt skulle inneholde batterier, må disse deponeres på spesielle samlesteder.



**Produkt:** Søppelkassen som er krysset over på produktet, betyr at dette produktet er klassifisert som et elektrisk eller elektronisk apparat. Den europeiske lovgivning foreskriver en spesiell deponering for dette:

- Ved salgsstedene, hvis du kjøper et lignende apparat.
- Ved kommunale samlesteder (resirkulerbart materiale, service for problemavfall osv.).

Du kan bidra til gjenbruk og resirkulering av elektroniske og elektriske apparater, noe som kan ha en gunstig innvirkning på miljøet og menneskenes helse.

Emballasjen av papir og kartong kan avhendes som returpapir. Plastfoliene leveres til resirkulering, eller fjernes som restavfall, avhengig av landets krav.

**Varemerker:** Referansene som nevnes i denne manualen er varemerker fra de enkelte firmaene. Selv om symbolene ® og ™ skulle mangle, innebærer det ikke at de respektive begrepene er frie varemerker. Andre produktnavn som brukes i dette dokumentet anvendes kun til kjennemerksformål, og det kan herved dreie seg som om varemerker for den angjeldene innehaveren. Sagemcom Documents SAS har ingen rettigheter til disse merkene.

Verken Sagemcom Documents SAS eller tilsluttede selskaper er ansvarlige overfor kjøperen av dette produktet, eller overfor tredjemann, med hensyn til skadeerstatningskrav, tap, kostnader eller utgifter som oppstår for kjøperen eller tredjemann som følge av ulykker, feil håndtering eller misbruk av dette produktet, eller av ikke-autoriserte modifikasjoner, reparasjoner, produktforandringer, eller ved manglende oppfølging av bruks- og vedlikeholdshenvisninger fra Sagemcom.

Sagemcom Documents SAS overtar ingen heftelse for skadeerstatningskrav eller problemer som oppstår ved bruk av ekstrautstyr eller forbruksmaterieell som ikke er merket som originalprodukter fra Sagemcom Documents SAS eller Philips, eller produkter som ikke er tillatt av Sagemcom Documents SAS eller Philips.

Sagemcom Documents SAS overtar ingen heftelser for skader som forårsakes av elektromagnetiske forstyrrelser som skyldes bruk av forbindelseskabler som ikke er merket som produkter fra Sagemcom Documents SAS eller PHILIPS.

Alle rettigheter forbeholdes. Uten forutgående skriftlig samtykke fra Sagemcom Documents SAS må ingen del av denne publikasjonen mangfoldiggjøres, lagres i et arkivsystem, eller overføres i en hvilken som helst form eller på andre veier – det være seg elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, opptak eller andre muligheter. Informasjonene som er inkludert i dette dokumentet er utelukkende tiltenkt å brukes i forbindelse med dette produktet. Sagemcom Documents SAS overtar ikke ansvar dersom disse informasjonene brukes for andre apparater.

Denne bruksanvisningen er et dokument uten kontraktskvalitet.

Det forbeholdes rett til feiltagelser, trykkfeil og endringer.

Copyright © 2013 Sagemcom Documents SAS







PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2013 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

### **Sagemcom Documents SAS**

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur  
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

**PPX3610**  
**NO**  
**253520035-B**